

## Gjaldið frá ÚF ov lítið

Útvarpið rindar tónaleikarum og tónasköldum ov lítið fyri tónleikin, sigur Kristian Blak. – Vit gjalda meir enn onnur, sigur Jógvan Jespersen

**Siða 6**



## Føroyingar eru sera vinarligir

Lis og Lauge Vestergaard vunnu eina ferð til Føroya í Radio Alfa í Jútlandi

**Siða 8**

## Telefon til Høgna Hoydal

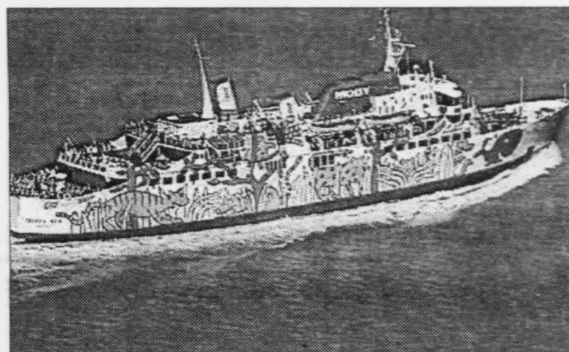
Tað er í morgin, at lesarar hjá Sosialinum fáa høvi at seta Høgna Hoydal, landsstýrismanni, spurningar í sambandi við fullveldisuppskotið

**Siða 3**

## Suðuroyarskipið ognað børnunum í Elba í Italia:

# Teistin siglandi barnagarður í Italia

Nú eitur Teistin Moby Ale. Hann siglir millum italska meginlandið og oyggjarnar Elba og Korsika - og hann er ognaður børnunum



Hetta er ikki italska útgávan av Jurassic Park, men góði gamli Teistin - ein heilur djóragarður er málaður á siðurnar

**Siða 4**

## Olja funnin við føroyska markinum

Enn einaferð hefur tað eydnast at finna olju tætt við føroyska markið. Hesaferð er talan um eina rímar oljukeldu, sum boripallurin Sovereign Explorer hefur funnið

**Siða 9**

# Mamman fekk tey at spæla sjónleik



Systkini Súsanna, Ria og Hans Tórgarð fáast øll við sjónleik, og tey eru samd um, at tað er mammuni fyri at takka. Tó hevur pápin sjálvsagt eisini gjørt sítt. T. d. bakaði hann einaferð allar pannukøkurnar til pannukøkuhúsið, tá børnini leiktu Hans og Greta

**Siða 16-17-18**

Sjónleikurin hevur altíð havt stóran ahuga í familjuni Tórgarð. Sosialurin hevur hitt alla familjuna

**VØRUKOYRING  
FLYTING  
ÚR FØROYUM  
TIL FØROYA**

Goymsla & Flytikassar  
TILBOÐ verða givin  
Lagaligir prísir!

**Pf. HP trading  
TRANSPORT**  
Tlf. 31727  
Fax 3150

# Funnið rimmar oljukeldu tætt við markið



Fyri stuttum kom »Sovereign Explorer« fram á eina rimmarstóra oljukeldu beint við føroyska markið

Enn einaferð hefur tað eydnast at finna olju heilt tætt við føroyska markið. Hesaferð er talan um eina rimmar oljukeldu, sum samtakið við Arco og Conoco hava funnið

JAN MÜLLER

Meðan naggatónn leingi hefur valda í marknatrættum millum Føroyar og Bretland og henda hefur verið við til at kveða ta hjartskygni, sum annars hefur verið í øllum oljumálinum, er eitt nýtt stórt oljufund gjørt skamt frá føroyska markinum, úti í Hvítu Sonuni. Tað er olju-samtakið við Arco og Conoco, sum hefur funnið eina nýggja oljukeldu í tí teiginum, sum bretska stjórnin

gjörði av at designera í sjálvum Hvíta økinum fyrr í ár.

Fundið er tætt við Suilven oljukelduna, sum BP fann herfyri. Keldan sigst vera uppá 400 mill. tunnur. Saman við Suilven fundinum er talan um eitt nýtt oljuøki, sum er størri enn Foinaven og Schiehallionøkið longur suðuri.

Tað er boripallurin »Sovereign Explorer«, sum borar. Eingin ivi er um, at hetta

seinasta fundið kann fáa alstóran týðning fyri alt økið millum Føroyar og Hetland. Her er talan um tað fyrsta veruliga oljufundið síðani, Schiehallion varð funnið fyri í 90-unum.

At nýggja keldan liggur so tætt upp at føroyska fiski-markinum er eisini at stórum týðningi fyri alt føroya-økið. Tað hefur vist seg, at allar tær oljukeldurnar, sum eru funnar vestan fyri Hetland seinatu árin, liggja nær føroyska markinum.

Telefonverkið fingið nýtt navn:

# Nú eitur tað Føroya Tele

SVEINUR TRÓNDARSON

Telefonverk Føroya Løgtings er farið í søguna. Tá stovnurin var umskipaður til partafelag skifti hann eisini fýrnils navn og kallaðist P/F Telefonverkið.

Men nú er eisini tað farið í søguna.

Fyri at laga seg til tíðina og fyri at skapa sær ein reinari profil- ella image, hefur stovnurin bæði skift navn, samstundis sum hann hefur fingið nýtt býmerki.

I sambandi við broytingarnar er pakki sendur starvs-

fólkunum soleiðis at tey kunnu lesa um bakgrundina fyri áttakinum og nýggja býmerkinum.

Stovnurin viðgongur at tað er sera týðningarmikið, at bæði starvsfólk og viðskiftafólk taka undir við tiltakinum og tí verða fjølmiðlarnir boðnir at meta um tiltakið, um býmerki og um Føroya Tele sum fjarskiit-isevitaran, sum framhaldandi skal skapa fortreytirnar fyri føroyska kunningar-samfelagnum, sigur Føroya Tele í tíðindaskrivinum.

Enská heitið á føroyska



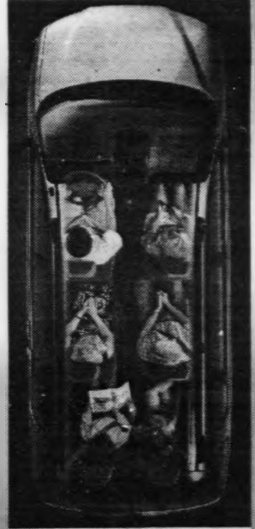
Soleiðis sær nýggja býmerki hjá Føroya Tele út

televerkinum er Faroese Telecom.



## VEL MILLUM 6 ella 7 persónar - bensin ella diesel!

- Útgerð:
- Powerstýring
- Fjarst. sentrallás
- El-rútar
- El-spegl
- Fløguspælari
- o.m.a.



Íroknað metal-lakk Ziebart/Tidy Car lakkforsegling

Picnic 2.0 XLI 128 HK motor Bensin nýtsla: Byarkoyring: 8.3 km/l Blandað koyring: 11.1 km/l Millum bygda: 13.7 km/l 6 pers.: 224.400,- (7 pers. + kr. 10.000)	TURBO DIESEL Picnic 2.2 TD 90 HK motor Bensin nýtsla: Byarkoyring: 9.9 km/l Blandað koyring: 13.0 km/l Millum bygda: 15.6 km/l 6 pers.: 244.400 (7 pers. + kr. 10.000)
---	---

## REYNI SERVICE

Opið: Mán.-fri.: 8.00-17.00

TOYOTA Picnic Service TOYOTA

Vegurin Langi-188 Hoyvík-Tlf. 313040